



# Zukunft im Blick

## in Leichter Sprache

Ein Heft mit Tipps  
für deinen Weg  
nach der Mittelschule

Amt für Ausbildungs- und Berufsberatung



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
**SÜDTIROL • ALTO ADIGE**



# Hallo!

Machst du bald deinen Abschluss an der Mittelschule?

Und fragst du dich vielleicht:

Was kommt danach?

Wie soll es für dich weitergehen?

Hast du schon mit jemandem darüber gesprochen?

Zum Beispiel:

- Mit deinen Eltern oder Geschwistern.
- Mit deinen Freundinnen und Freunden.
- Oder mit deinen Lehr·personen.

Lehr·personen ist ein anderes Wort für: Lehrerinnen und Lehrer.

Dieses Heft hilft dir.

Mit diesem Heft kannst du herausfinden:

Was interessiert dich?

Und was kannst du gut?

So findest du leichter deinen Weg für Schule oder Beruf.

Wir wünschen dir alles Gute für deinen weiteren Weg!

**Die Berufs·beraterinnen und Berufs·berater.**

## **Hinweis für Eltern und Lehr·personen**

- Beim Amt für Ausbildungs- und Berufs·beratung
- gibt es noch mehr Materialien.
- Wenden Sie sich hierfür an:
- [berufsberatung.bozen@provinz.bz.it](mailto:berufsberatung.bozen@provinz.bz.it)



## **Wichtig!**

Im Text gibt es Wörter mit einem Medio·punkt.

Der Medio·punkt sieht so aus: ·

Dann ist dieses Wort leichter zu lesen.

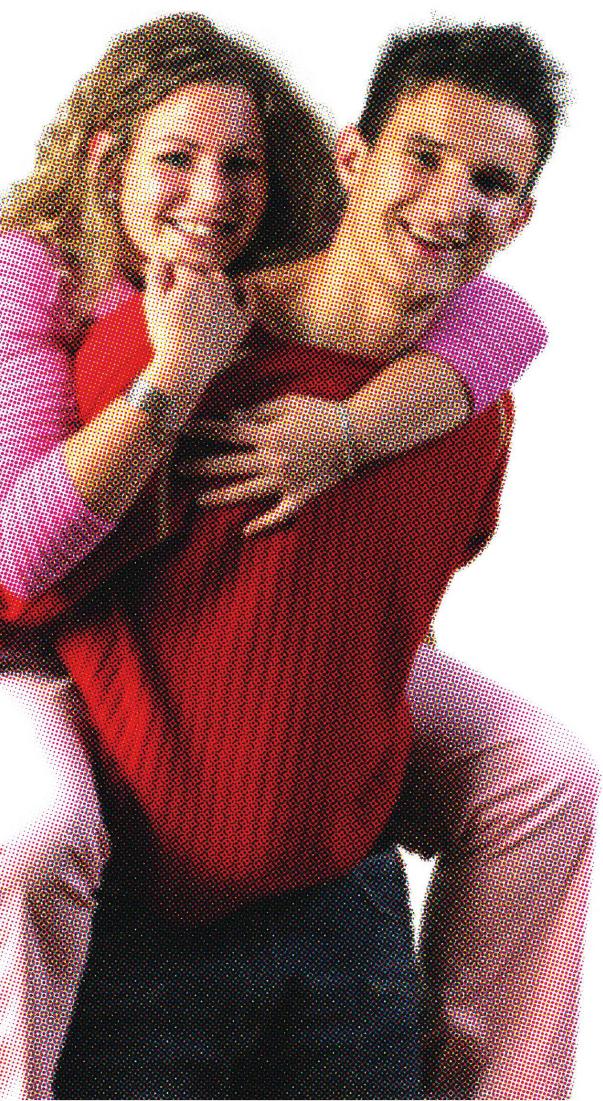
Zum Beispiel: Berufs·beratung.

Für manche Wörter gibt es im Text Erklärungen.

Diese Erklärungen haben einen Rahmen aus Punkten.

Das sieht so aus:

Ich bin eine Erklärung.



In diesem Heft findest du auch QR-Codes.  
Scanne den QR-Code mit deinem Handy.  
Dann öffnet sich eine Internet·seite.  
Auf der Internet·seite findest du  
noch mehr Informationen zu einem Thema.  
Ein QR-Code sieht zum Beispiel so aus:



Mit diesem QR-Code kommst du  
zu der Internet·seite von der Berufs·beratung.

# **Was erfährst du in diesem Heft?**

<b>Was macht dir Spaß? .....</b>	<b>6</b>
Was interessiert dich? .....	6
Was kannst du gut? .....	8
Was wünschst du dir für die Zukunft? .....	11
<b>Welche Berufs-felder gibt es? .....</b>	<b>12</b>
Hast du für dich spannende Berufs-felder gefunden? ....	15
<b>Welche Schul-formen gibt es? .....</b>	<b>16</b>
Gymnasium oder Fach-oberschule. ....	16
Fachschule oder Lehre. ....	17
„Istruzione professionale“. ....	18
<b>Was kannst du als Nächstes tun? .....</b>	<b>19</b>



# Was macht dir Spaß?

In diesem Kapitel findest du verschiedene Aufgaben.

Mit diesen Aufgaben kannst du herausfinden:

- Was interessiert dich?
- Was kannst du gut?
- Und was wünschst du dir für die Zukunft?



## Was interessiert dich?

Interesse heißt:

Du machst etwas gerne.

Oder es macht dir Spaß und du freust dich dabei.

Auf dieser und der nächsten Seite findest du 4 orange Felder.



### Überlege:

Was interessiert dich?

Was machst du gerne in deiner Freizeit?

Und was machst du gerne in der Schule oder mit der Familie?

Deine Antworten kannst du in die Felder:

- Schreiben.
- Oder zeichnen.



Du kannst auch etwas ausschneiden und in die Felder kleben.



**In der Schule ...**





**In der Freizeit ...**

**Mit der Familie ...**

**Mit Freunden und Freundinnen ...**

Hast du alles ausgefüllt?

**Dann überlege auch:**

Worüber möchtest du noch mehr lernen oder mehr wissen?

Du kannst deine Antwort direkt hier hinschreiben:

---

---

Und für was wünschst du dir mehr Zeit?

---

---

# Was kannst du gut?

In jedem Beruf braucht man bestimmte Stärken und Fähigkeiten.

Kannst du etwas besonders gut?  
 Dann ist das eine Stärke von dir.  
 Hast du etwas gelernt und kannst das gut anwenden?  
 Dann ist das eine Fähigkeit von dir.  
 Stärken und Fähigkeiten heißen im Berufs-leben auch: Kompetenzen

Lies dir die Beispiele für Stärken und Fähigkeiten durch.



## Überlege:

Was passt gut zu mir?

Was kann ich gut?



Mach dann X Kreuze in den Feldern.

😊 heißt: Das passt zu mir. Das kann ich gut.

😢 heißt: Das passt **nicht** zu mir. Das kann ich **nicht** gut.

Frage danach auch einen anderen Menschen.

Zum Beispiel deine Eltern oder deine Lehr-personen.

Dieser Mensch soll nämlich auch X Kreuze machen.

## Wichtig:

Dieser Mensch muss dich gut kennen.

Zeichnest du zum Beispiel sehr ordentlich?

Aber du bist **nicht** so gut beim Sport?

Dann sieht deine Antwort so aus:

Das sage ich:		
Stärke / Fähigkeit	😊	😢
Du machst viel Sport und bist gut darin.		X
Du zeichnest alles sehr ordentlich und genau.	X	

<b>Stärke / Fähigkeit</b>	<b>Das sage ich:</b>		<b>Andere sagen:</b>	
Du kannst gut basteln oder Dinge bauen.				
Du machst viel Sport oder bist gut darin.				
Du merkst dir gut neue Wörter oder Zahlen.				
Du erinnerst dich gut an das Aussehen von Dingen oder an Gesichter.				
Du hast viele Ideen oder findest gute Lösungen für Probleme.				
Du verstehst Texte gut und schreibst gerne selbst Texte und Geschichten.				
Du kannst gut erklären und gut reden.				
Du magst Zahlen und das Rechnen fällt dir leicht.				
Du kannst gut malen oder Dinge schön machen.				
Du zeichnest alles sehr ordentlich und genau.				
Du magst neue Geräte und kannst gut mit Werkzeugen umgehen.				
Du kannst dir bei Plänen gut vorstellen: So sieht etwas in echt aus.				
Du verstehst Regeln gut und löst gerne Rätsel.				
Du spielst Instrumente oder lernst gut Melodien.				

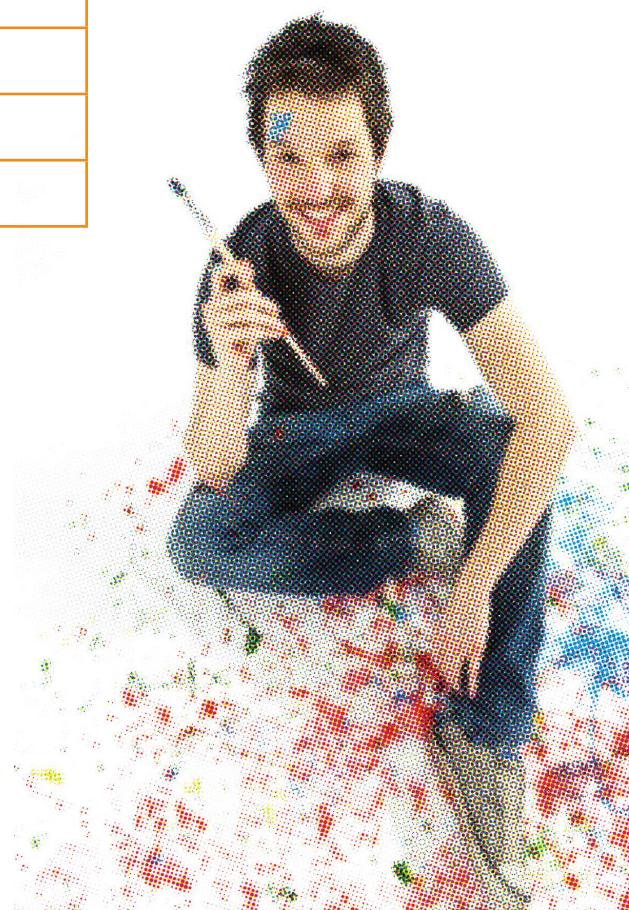


Du kannst deine Stärken und Fähigkeiten auch anders herausfinden.  
Zum Beispiel durch die Schul-fächer in deiner Schule.

In manchen Fächern fällt uns das Lernen leicht und in anderen schwer.  
**Wie ist das bei dir?**

- ✗ Mach auch hier Kreuze  
und frage auch hier einen anderen Menschen.

<b>Stärke / Fähigkeit</b>	<b>Das sage ich:</b>		<b>Andere sagen:</b>	
Deutsch				
Italienisch				
Englisch				
Mathematik				
Geschichte				
Erd-kunde				
Natur-kunde				
Kunst				
Musik				
Technik				
Sport				
Religion				



# Was wünschst du dir für die Zukunft?

Hast du einen Wunsch für die Zukunft?

Zum Beispiel: Was du später mal als Beruf machen möchtest?



## Überlege:

Welchen Beruf möchte ich später machen?

Was möchte ich noch besser können?

Schreibe oder zeichne deine Wünsche dann in die Ballons.  
Oder schneide etwas aus und klebe es auf die Ballons.



# Welche Berufs-felder gibt es?

Nach der Schule kannst du viele verschiedene Berufe lernen.  
 Diese Berufe gehören zu verschiedenen Berufs-feldern.  
 Hier siehst du kurze Erklärungen zu jedem Berufs-feld.



## Überlege:

Welches Berufs-feld interessiert mich?

Mach dann X Kreuze bei den Berufs-feldern.

- heißt: Das interessiert mich sehr.
- heißt: Das interessiert mich ein bisschen.
- heißt: Das interessiert mich gar **nicht**.



### Ackerbau und Forst-wirtschaft.



Du arbeitest draußen.

Zum Beispiel im Wald oder im Weinberg.



### Natur-wissenschaft.



Du forschst und führst Experimente durch.

Oder du setzt dich für den Umweltschutz ein.



### Ernährung und Haus-wirtschaft.



Du hast viel mit Lebens-mitteln zu tun  
und arbeitest meistens drinnen.



### Tourismus und Gastgewerbe.



Du kümmert dich um die Gäste.

Zum Beispiel in einem Hotel.



### Sport.



Du machst selbst Sport.

Oder du machst andere Menschen fit.



### Bauen und Planen.



Du baust Häuser

oder kümmert dich um Reparaturen.



### Körperpflege und Wellness.

Du verschönerst Menschen oder du hilfst ihnen beim Entspannen.



### Elektronik und Elektrotechnik.

Du planst und reparierst elektrische Geräte und Anlagen.



### Maschinen und Metall.

Du reparierst Fahrzeuge oder du arbeitest mit Maschinen und Metall-teilen.



### Bildung und Soziales.

Du arbeitest mit Menschen. Zum Beispiel im Kindergarten oder in der Schule.



### Geisteswissenschaft.

Du arbeitest mit Texten und Sprachen und Geschichten.



### Gesundheit und Medizin.

Du hilfst kranken Menschen oder arbeitest mit Medikamenten.



### Arbeiten mit Holz.

Du baust Möbel oder andere Dinge aus Holz.



### Informatik.

Du denkst dir Computer-programme aus oder reparierst Computer.



### Kunst.

Du zeichnest oder arbeitest mit Materialien wie Stein oder Holz.



### Musik und Theater

Du singst oder spielst ein Instrument oder trittst auf der Bühne auf.



**Medien.**

Du machst Filme oder Fotos.  
Zum Beispiel für die Zeitung.

**Recht.**

Du kennst dich mit Gesetzen aus  
und setzt dich für Gerechtigkeit ein.

**Wirtschaft und Verwaltung.**

Du arbeitest im Büro.  
Zum Beispiel bei einer Bank.

**Verkehr und Sicherheit.**

Du fährst Menschen oder Waren von einem Ort  
zum anderen. Oder du beschützt andere.

**Mode und Textil.**

Du denkst dir Kleidung aus  
oder arbeitest mit Stoffen.



Mehr Informationen zu den Berufsfeldern findest du auch  
auf der Internetseite von der Berufsberatung:  
[www.provinz.bz.it/berufsberatung](http://www.provinz.bz.it/berufsberatung)



Du kannst auch den QR-Code mit dem Handy scannen.  
Dann kommst du direkt zur Internetseite von der  
Berufsberatung.  
Schau dir die Informationen auf der Internetseite gut an.

Du kannst dir auch Videos  
zu den verschiedenen Berufsfeldern ansehen.  
Diese Videos findest du bei „planet beruf“  
oder auf der Internetseite [www.bic.at](http://www.bic.at)  
Scanne diese QR-Codes  
und du kommst direkt dorthin.

planet beruf



bic.at



# Hast du für dich spannende Berufs-felder gefunden?

Dann wähle 3 Berufs-felder aus und schreibe diese unten in die Kästen.

Schau als Nächstes noch mal auf die Internet-seite von der Berufs-beratung.  
Dort findest du zu jedem Feld verschiedene Berufe.

Ist ein für dich spannender Beruf dabei?

Dann schreibe den Beruf in den Kasten neben dem Berufs-feld.

1. Berufs-feld.



Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

2. Berufs-feld.



Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

3. Berufs-feld.



Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

Spannender Beruf: \_\_\_\_\_

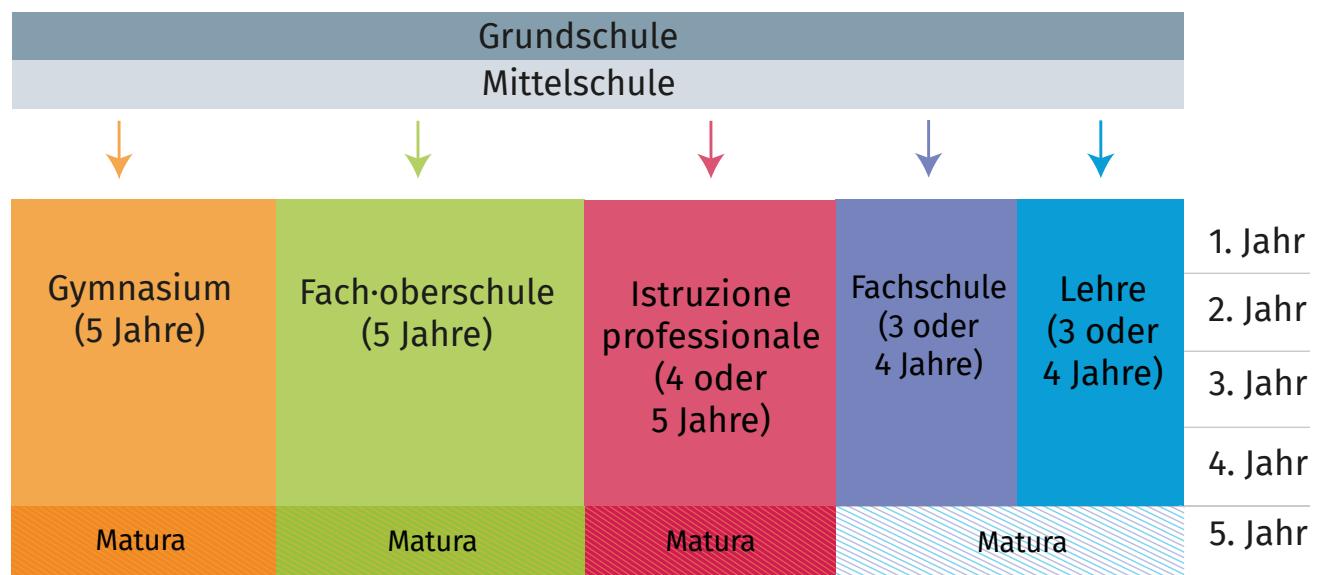
# Welche Schul-formen gibt es?

Bist du mit der Mittelschule fertig?

Dann kannst du zwischen verschiedenen Ausbildungen wählen.

Alle Ausbildungen führen zu einem Abschluss.

Auf dem Bild siehst du die verschiedenen Möglichkeiten von Ausbildungen.



## 1

## Gymnasium oder Fach·oberschule.

Du kannst zwischen einem **Gymnasium** oder einer **Fach·oberschule** wählen.

Diese Ausbildung dauert 5 Jahre.

Du lernst Fächer wie:

- Sprachen.
- Mathematik.
- Geschichte.
- Oder Natur·kunde.



Am Ende machst du als Abschluss die Matura.

Die Matura ist eine große Prüfung.  
Hast du diese Prüfung geschafft?  
Dann kannst du studieren oder eine andere Ausbildung machen.

In einem **Gymnasium** lernst du besonders viel zu:

- Sprachen.
- Oder Naturkunde
- Oder Kunst.

Und in einer **Fachoberschule** lernst du besonders viel über Wirtschaft oder Technik.

## 2

## Fachschule oder Lehre.

Du kannst zwischen einer **Lehre** oder einer **Fachschule** wählen.

Eine **Fachschule** kannst du gleich nach der Mittelschule anfangen.

Fachschule heißt:  
Bei der Fachschule lernst du alles für den Beruf in der Schule.  
Zum Beispiel: mit vielen Übungen und bei der Arbeit in Werkstätten.

Für die **Lehre** musst du 15 Jahre alt sein.

Lehre heißt:  
Bei der Lehre lernst du viel für den Beruf in einer Firma.  
Du arbeitest bei einer Firma und verdienst Geld.  
An manchen Tagen oder Wochen im Jahr gehst du zusätzlich in die Berufsschule.

Die Ausbildung dauert 3 oder 4 Jahre.

Dann hast du deine berufliche Ausbildung fertig.

Willst du weiter zur Schule gehen?

Dann kannst du als Abschluss die Matura machen.

## 3

## „Istruzione professionale“.

Die Schule „**Istruzione professionale**“ ist nur auf Italienisch.

Hier lernst du alles für deinen Beruf.

Du lernst vieles für den Beruf in der Schule.

Und du arbeitest in Werkstätten und machst Praktika.

Praktika ist der Name für mehr als ein Praktikum.

Bei einem Praktikum kannst du für kurze Zeit einen Beruf ausprobieren.

Zum Beispiel: in einem Handwerksbetrieb.

Dafür musst du aber mindestens 15 Jahre alt sein.

Die Schule dauert 4 oder 5 Jahre.

Du machst am Ende auch hier die Matura.

Du kannst danach arbeiten oder weiter lernen.



# Was kannst du als Nächstes tun?

## Mit wem kannst du über deine Entscheidung sprechen?

Hier findest du verschiedene Ideen.  
Alle diese Ideen kannst du ausprobieren.  
So findest du heraus:

Was möchte ich als Nächstes machen?



Die Berufsberatung spricht mit dir über die Berufe.  
Und die Berufsberatung überlegt mit dir:  
Was können die nächsten Schritte sein?

### Hast du das alles gemacht?

Dann hast du vielleicht deinen Weg gefunden.  
Oder du überlegst noch mal neu.  
Auch das ist in Ordnung.

**Wichtig ist:**  
**Du hast deine Zukunft im Blick.**



## Dieses Heft ist von:

Autonome Provinz Bozen-Südtirol  
Abteilung 40 - Bildungsförderung  
Amt für Ausbildungs- und Berufsberatung

E-Mail: [berufsberatung.bozen@provinz.bz.it](mailto:berufsberatung.bozen@provinz.bz.it)

Internetseite vom Amt für Ausbildungs- und Berufsberatung:  
[www.berufsberatung-studieninfo.provinz.bz.it](http://www.berufsberatung-studieninfo.provinz.bz.it)

© Text in Leichter Sprache von:

OKAY - Büro für Leichte Sprache von der Lebenshilfe ONLUS  
[www.lebenshilfe.it/okay](http://www.lebenshilfe.it/okay)

Die Prüfgruppe von OKAY hat den Text geprüft.

OKAY hat auch das Heft gestaltet.

Die Grundlage für die Gestaltung war die Arbeit von:  
Simon Margesin, [www.artform.cc](http://www.artform.cc)

Und die Druckerei Kraler Druck GmbH hat das Heft gedruckt.



© Europäisches Logo für einfaches Lesen: Inclusion Europe.  
Informationen unter:  
[www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/](http://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/)

**Die Broschüre ist vom August 2025.**